

VZOROVÁ DOHODA O PROJEKTU

K

DOHODĚ MEZI VLÁDOU ČESKÉ REPUBLIKY

A

VLÁDOU SPOJENÝCH STÁTŮ AMERICKÝCH
O VÝZKUMNÝCH, VÝVOJOVÝCH, TESTOVACÍCH

A

VYHODNOCOvacích AKTIVITÁCH

ZE DNE

DOHODA O PROJEKTU Č.*

MEZI

MINISTERSTVEM OBRANY ČESKÉ REPUBLIKY

A

MINISTERSTVEM OBRANY SPOJENÝCH STÁTŮ AMERICKÝCH
TÝKAJÍCÍ SE

(ÚPLNÉ OZNAČENÍ PROJEKTU)

* Číslo Dohody o projektu budou strukturována takto:

XX-NN-nnnn, kde XX je znak vojenské služby nebo obranné agentury USA
jako např. N pro námořnictvo, A pro armádu, AF pro letectvo, AE pro
ARPA atd.; NN je kalendářní rok, a nnnn je pořadové číslo.

OBSAH

PREAMBULE	
ČLÁNEK I	
DEFINICE POJMŮ A ZKRATEK	
ČLÁNEK II	
CÍLE	
ČLÁNEK III	
ROZSAH PRÁCE	
ČLÁNEK IV	
DĚLBA ÚKOLŮ	
ČLÁNEK V	
ROZPIS A PLÁN ÚKOLŮ	
ČLÁNEK VI	
ŘÍZENÍ	
ČLÁNEK VII	
FINANČNÍ UJEDNÁNÍ	
ČLÁNEK VIII	
STUPEŇ UTAJENÍ	
ČLÁNEK IX	
HLAVNÍ ZAPOJENÉ ORGANIZACE	
ČLÁNEK X	
VYBAVENÍ A MATERIÁL	
ČLÁNEK XI	
ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ	
ČLÁNEK XII	
ZMĚNA A UKONČENÍ	
PLATNOSTI	
ČLÁNEK XIII	
VSTUP V PLATNOST A DOBA TRVÁNÍ	
DODATEK (1) K PŘÍLOZE A	
PŘIDĚLENÍ PERSONÁLU SPOLEČNÉHO PROJEKTU (ZAPIŠTE NÁZEV PROJEKTU)	

(PA by měla obsahovat minimálně výše uvedené články. Je-li třeba upravit další záležitosti, měly by být přidány články, přílohy nebo zvláštní ujednání, podle nezbytnosti a vhodnosti.)

PREAMBULE

Tato Dohoda o projektu (PA) se uzavírá podle Dohody mezi vládou České republiky a vládou Spojených států amerických o výzkumných, vývojových, testovacích a vyhodnocovacích aktivitách, která vstoupila v platnost dne (datum) (dále jen „RDT&E Dohoda“).

ČLÁNEK I DEFINICE POJMŮ A ZKRATEK

(Definujte pouze ty pojmy a zkratky užívané v této PA, které nebyly definovány v RDT&E Dohodě.)

ČLÁNEK II CÍLE

2.1 Cíle této _____ PA jsou:

2.1.1 vývoj _____

2.1.2 vylepšení _____

ČLÁNEK III ROZSAH PRÁCE

3.1 Podle této PA se budou provádět tyto práce.

3.1.1 Vyvinout _____

3.1.2 Vyhodnotit _____

3.1.3 Navrhnout, vyrobit a vyzkoušet _____

ČLÁNEK IV DĚLBA ÚKOLŮ

4.1 Úkoly budou rozděleny takto:

4.1.1 MO USA bude _____

4.1.2 České MO bude _____

4.1.3 MO USA a České MO budou společně _____

ČLÁNEK V ROZPIS A PLÁN ÚKOLŮ (VOLITELNÉ)

(Užijte tento formát pokud úkoly pokryté tímto Projektem mohou být prováděny užitím vícero fází, vyžadují časové horizonty nebo rozhodnutí.)

5.1 Projekt bude probíhat podle těchto fází a plánu:

<u>Fáze 1</u>	<u>Začátek</u>	<u>Konec</u>
Popis fáze 1	den/měsíc/rok	den/měsíc/rok

(Časový horizont 1) (např. Zpráva o možnosti realizace)

<u>Fáze 2</u>	<u>Začátek</u>	<u>Konec</u>
Popis fáze 2	den/měsíc/rok	den/měsíc/rok

(Časový horizont 2) (např. Rozhodnutí postoupit do Fáze 3)

<u>Fáze 3</u>	<u>Začátek</u>	<u>Konec</u>
Popis fáze 3	den/měsíc/rok	den/měsíc/rok

(Časový horizont 3) (např. Vyhodnocení, analýza výsledků)

(Dodejte tolik fází, kolik bude třeba.)

5.2 Závěrečná zpráva musí být předložena MA šest měsíců před datem ukončení platnosti této PA.

ČLÁNEK VI ŘÍZENÍ

(Pokud PA nevyžaduje řídicí výbor (SC), užíjte následující formát k určení, jak PA bude řízena.)

Alternativa 1

- 6.1 Tuto PA bude řídit a provádět jménem smluvních stran jeden vedoucí projektu (PO) z každé smluvní strany. PO jsou:

PO ČR Titul/funkce

Organizace

Adresa

PO USA Titul/funkce

Organizace

Adresa

- 6.2 Kanceláře projektu budou zřízeny v _____ (název místa v ČR) a _____ (název místa v USA). PO odpovídají za řízení těch úkolů, které jsou uvedeny na seznamu s národní odpovědností v článku V (Dělbá úkolů) v této PA.

- 6.3 Konkrétní postupy řízení:

(Uved'te pouze ty dodatečné odpovědnosti za řízení, které nejsou pokryty článkem IV (Řízení) RDT&E Dohody.)

(Jestliže projekt vyžaduje zřízení řídicího výboru, použijte následující formát pro stanovení toho, jak bude projekt řízen).

Alternativa 2

- 6.1 Tato PA bude řízena a prováděna jménem smluvních stran organizací složenou z řídicího výboru (SC) a po jednom vedoucím projektu (PO) z každé smluvní strany. Členové SC jsou:

ČR spolupředseda Titul/funkce _____
Organizace _____
Adresa _____

USA spolupředseda Titul/funkce _____
Organizace _____
Adresa _____

6.2 PO jsou:

PO ČR Titul/funkce _____
Organizace _____
Adresa _____

PO USA Titul/funkce _____
Organizace _____
Adresa _____

6.3 Podrobné postupy řízení:

(Uved'te pouze ty dodatečné odpovědnosti řízení, které nejsou pokryty článkem IV (Řízení) RDT&E Dohody. Například, jestliže PA bude prováděna společnou projektovou kanceláří, obsazenou členy z každé smluvní strany, přidejte tento odstavec):

(Kterákoli smluvní strana může přidělit personál do JPO k podpoře provádění PA. Hostitelská strana poskytne personálu druhé smluvní strany kancelářský prostor a administrativní podporu v souladu s běžnou praxí hostitelské smluvní strany. Přidělený personál smluvní strany bude podléhat běžným postupům a předpisům hostitelské smluvní strany. Předpisy pro poskytnutý personál jsou popsány v Dodatku (1) této PA.)

ČLÁNEK VII FINANČNÍ UJEDNÁNÍ

7.1 Smluvní strany odhadují, že náklady na provedení úkolů podle této PA nepřekročí
_____ USD/ _____ CZK.

(Jestliže PA bude zahrnovat přidělení CPP, pak PA bude obsahovat ustanovení, které odkazuje na odstavce 5.6 – 5.8 RDT&E Dohody, určující, která smluvní strana je vysílající nebo hostitelská pro CPP a upravující počet CPP, který má být přidělen. Navíc, PA bude zahrnovat množství finančních a nefinančních příspěvků týkajících se CPP v jedné ze dvou alternativ uvedených dále v tomto článku.)

(Jestliže PA nebude zahrnovat případ, kdy jedna smluvní strana uzavírá smlouvy pro druhou nebo obě smluvní strany, a nedojde k výměně prostředků mezi smluvními stranami, použijte následující formát pro finanční ujednání. Jak finanční, tak i nefinanční příspěvky by měly být zahrnuty do celkových nákladů MO ČR a MO USA.)

Alternativa 1

7.1.1 Náklady na úkoly MO USA nebudou větší než: USD.

7.1.2 Náklady na úkoly MO ČR nebudou větší než: CZK.

Nebo:

(Jestliže PA bude zahrnovat případ, kdy jedna smluvní strana uzavírá smlouvy pro druhou smluvní stranu nebo obě smluvní strany, nebo jestliže smluvní strany budou převádět nebo vyměňovat mezi sebou prostředky, použijte následující formát pro finanční ujednání.)

Alternativa 2

	Rok 1	Rok 2	Rok 3	Rok 4	Rok 5	Rok 6
ČR						
USA						

(K vysvětlení a předvedení jak bude PA financována, použijte výše uvedenou tabulku a jakýkoli nezbytný popis. Identifikujte jak finanční (finanční prostředky), tak nefinanční (časové rozpětí, užití vybavení a materiál atd.) příspěvky a identifikujte množství prostředků, které budou převedeny mezi smluvními stranami.)

ČLÁNEK VIII STUPEŇ UTAJENÍ

8.1 PA a její obsah nejsou utajované.

Je nutné zvolit pouze jednu ze dvou následujících možností:

8.2 Podle této PA se nebudou vyměňovat žádné utajované informace;

**8.2 Nejvyšší možná úroveň utajovaných informací vyměněných podle této PA je:
(Stanovte nejvyšší úroveň utajení).**

ČLÁNEK IX HLAVNÍ ZAPOJENÉ ORGANIZACE

(Seznam příslušných laboratoří, výzkumných středisek a jiných organizací pro Českou republiku i USA.)

ČLÁNEK X VYBAVENÍ A MATERIÁL

V případě, že společné úsilí podle PA vyžaduje poskytování vybavení a materiálu kterékoli smluvní straně, potom musí být vypracován seznam tohoto vybavení a materiálu v souladu s následující tabulkou.

Poskytující smluvní strana	Přijímající smluvní strana	Množství	Popis	Část/ zásoba č.	Spotřební materiál/ jiný než spotřební materiál	Přibližná hodnota

Je-li společně získané vybavení a materiál součástí společného úsilí podle PA, potom se musí do PA zahrnout podmínky pro likvidaci tohoto společně získaného vybavení a materiálu.

Má-li se vybavení a materiál vypůjčit pro účely provádění výzkumu, vývoje, zkoušek nebo vyhodnocení, přijímající smluvní strana dodá poskytující smluvní straně kopii výsledné zkušební zprávy nebo výsledky výzkumu během odsouhlasené doby následující po dokončení výzkumu, vývoje, zkoušek nebo vyhodnocení. Do tohoto článku se musí zahrnout procedurální podrobnosti týkající se převodu vypůjčeného vybavení a materiálu (převod držby, odpovědnost za dodání, odpovědnost za inventarizaci a inventury, ustanovení o návratu/spotřebě, postupy a odpovědnost v případě, že vybavení a materiál je ztracen, poškozen nebo zničen a ustanovení o všech informacích nezbytných pro použití nebo údržbu vybavení a materiálu, dodávek nebo vybavení).

ČLÁNEK XI
ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ

(Identifikujte jakékoli postupy, specifikace nebo jiné nezbytné náležitosti Projektu nevymezené v jiných článcích.)

ČLÁNEK XII
ZMĚNA A UKONČENÍ PLATNOSTI

- 12.1 Ustanovení této PA mohou být změněna pouze písemnou dohodou pověřených zástupců smluvních stran v souladu s Dohodou RDT&E.
- 12.2 V souladu s následujícími ustanoveními mohou být činnosti popsané v této PA kdykoli ukončeny:
- 12.2.1 Prostřednictvím písemné dohody pověřených zástupců smluvních stran; nebo
- 12.2.2 Kterákoli smluvní strana může vypovědět tuto PA na základě písemného oznámení druhé smluvní straně o svém úmyslu ukončit její platnost. Výpovědní lhůta činí 90 dnů.
- 12.3 Závazky týkající se bezpečnosti a ochrany proti neoprávněnému užití, zveřejnění nebo převodu, které vznikly před vypovězením nebo vypršením převodního období, budou pokračovat bez ohledu na časové omezení v souladu s článkem XVII (Vstup v platnost, trvání, změna a ukončení platnosti) Dohody RDT&E.

ČLÁNEK XIII
VSTUP V PLATNOST A DOBA TRVÁNÍ

Tato _____ PA, projekt podle Dohody mezi vládou České republiky a vládou Spojených států amerických o výzkumných, vývojových, testovacích a vyhodnocovacích aktivitách vstupuje v platnost okamžikem podpisu smluvními stranami a zůstane v platnosti po dobu _____ let.

DÁNO v _____, dne _____ ve dvou původních vyhotoveních, v českém a anglickém jazyce, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

ZA MINISTERSTVO OBRANY
ČESKÉ REPUBLIKY

ZA MINISTERSTVO OBRANY
SPOJENÝCH STÁTŮ AMERICKÝCH